



**QUEEN'S
UNIVERSITY
BELFAST**

Bach's B Minor Mass: an incarnation in Prague in the 1860s and its Consequences

Smaczny, J. (2013). Bach's B Minor Mass: an incarnation in Prague in the 1860s and its Consequences. In Y. Tomita, R. A. Leaver, & J. Smaczny (Eds.), *Exploring Bach's B-minor Mass* (pp. 287-298). Cambridge University Press.

Published in:

Exploring Bach's B-minor Mass

Document Version:

Early version, also known as pre-print

Queen's University Belfast - Research Portal:

[Link to publication record in Queen's University Belfast Research Portal](#)

General rights

Copyright for the publications made accessible via the Queen's University Belfast Research Portal is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy

The Research Portal is Queen's institutional repository that provides access to Queen's research output. Every effort has been made to ensure that content in the Research Portal does not infringe any person's rights, or applicable UK laws. If you discover content in the Research Portal that you believe breaches copyright or violates any law, please contact openaccess@qub.ac.uk.

Open Access

This research has been made openly available by Queen's academics and its Open Research team. We would love to hear how access to this research benefits you. – Share your feedback with us: <http://go.qub.ac.uk/oa-feedback>

Exploring Bach's *B-minor Mass*

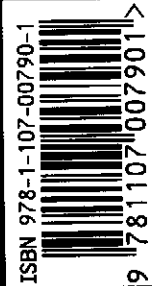
Exploring Bach's *B-minor Mass*

CAMBRIDGE

CAMBRIDGE

The *B-minor Mass* has always represented a fascinating challenge to musical scholarship. Composed over the course of Johann Sebastian Bach's life, it is considered by many to be the composer's greatest and most complex work. The first essays assembled in this volume originate from the international symposium "Understanding Bach's *B-minor Mass*" at which scholars from eighteen countries gathered to debate the latest topics in the field. In revised and updated form, they comprise a thorough and systematic study of Bach's *Mass in B-minor*, including a wide range of discussions relating to the *Mass*'s historical background and context, its structure and annotation, sources and editions, and the reception of the work in the eighteenth century and the nineteenth century. In the light of important new developments in the study of the piece, this collection demonstrates the renewed critical rigour for which Bach's *B-minor Mass* has become known.

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS
www.cambridge.org



Exploring Bach's B-minor Mass

Edited by YO TOMITA, ROBIN A. LEAVER
and JAN SMACZNY

 CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York
Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107007901

© Cambridge University Press 2013

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2013

Printing in the United Kingdom by TJ International Ltd. Padstow Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Exploring Bach's B-minor Mass / edited by Yo Tomita, Robin A. Leaver, and Jan Smaczny.
pages cm

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-107-00790-1

I. Bach, Johann Sebastian, 1685-1750. Masses, BWV 232, B minor. I. Tomita, Yo, editor of compilation. II. Leaver, Robin A., editor of compilation. III. Smaczny, Jan, editor of compilation.

ML410.B13E97 2013

782.32:32-dc23

ISBN 978-1-107-00790-1 Hardback

2013013111

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

In Memory of Anne Leahy

Contents

- List of illustrations* [page ix]
List of music examples [xi]
List of tables [xiii]
Notes on contributors [xv]
Preface [xix]
Acknowledgements [xxiii]
List of abbreviations and conventions [xxiv]

PART I HISTORICAL BACKGROUND AND CONTEXTS [1]

- 1 Past, present and future perspectives on Bach's B-minor Mass [3]

CHRISTOPH WOLFF

- 2 Bach's Mass: 'Catholic' or 'Lutheran'? [21]

ROBIN A. LEAVER

- 3 Bach's *Missa BWV 232*¹ in the context of Catholic Mass settings in Dresden, 1729-1733 [39]

JANICE B. STOCKIGT

- 4 The role and significance of the polonaise in the 'Quoniam' of the B-minor Mass [54]

SZYMON PACZKOWSKI

- 5 'The Great Catholic Mass': Bach, Count Questenberg and the Musicalische Congregation in Vienna [84]

MICHAEL MAUL

PART II STRUCTURE AND PROPORTION [105]

- 6 Some observations on the formal design of Bach's B-minor Mass [107]

ULRICH SIEGEBLE

- 7 Chiastic reflection in the B-minor Mass: lament's paradoxical mirror [125]
MELVIN P. UNGER
- 8 Parallel proportions, numerical structures and *Harmonie* in Bach's autograph score [142]
RUTH TATLOW
- PART III SOURCES [163]
- 9 Many problems, various solutions: editing Bach's B-minor Mass [165]
UWE WOLF
- 10 Manuscript score No. 4500 in St Petersburg: a new source of the B-minor Mass [186]
TATIANA SHABALINA
- PART IV RECEPTION [215]
- 11 Haydn's copy of the B-minor Mass and Mozart's Mass in C minor: Viennese traditions of the B-minor Mass [217]
ULRICH LEISINGER
- 12 'A really correct copy of the Mass'? Mendelssohn's score of the B-minor Mass as a document of the Romantics' view on matters of performance practice and source criticism [244]
ANSELM HARTINGER
- 13 The B-minor Mass in nineteenth-century England [267]
KATHARINE PARDEE
- 14 Bach's B-minor Mass: an incarnation in Prague in the 1860s and its consequences [287]
JAN SMACZNY

General index [298]

Source index [311]

Illustrations

- 1.1 Bach's C-clefs in the opening pages of 'Kyrie' I and 'Credo' in Bach's autograph score [page 8]
- 1.2 Bach's autograph score (P 13) of *Sanctus* (1724): the opening [16]
- 1.3 Three structural layers of the 'Credo' as reflected in Bach's scoring in his autograph [18]
- 4.1 Title page and dedication of Tobias Butz's Mass *Delicia juvenutis meae ne meminere* (D-Dl, Mus. 2834-D-1) [59]
- 4.2 The cover of Bach's *Missa* (1733) containing the dedication (D-Dl, Mus. 2405-D-21) [60]
- 4.3 Decree of 19 November 1736, granting Bach the title of *Compositieur bey der Königl. Hoff Capelle* (D-Dla, 10026 Geh. Kab. Loc. 907/3, fol. 57) [65]
- 5.1 Receipt issued to Questenberg for the payment of a membership fee for the Musicalische Congregation in Vienna (1749) (Moravský Zemský Archiv, Brno, MCA, F 460, 'Spotřební úcty vídeňského dvora (domu) Jana Adama hr. Questenberka, 1701-1752' [Account books of Count Questenberg], Nos. 9721-52, No. 9769: Jan.-Dec. 1749) [94]
- 5.2 'Catalogo di tutti li Signori Congregati, e Congregate della Congregazione Musicale' (A-Wst, E 124523) [100]
- 7.1 The end of 'Et expecto' in Bach's autograph score (p. 150) [128]
- 7.2 The 'Duo voces' in Bach's autograph score (p. 151) [130]
- 7.3 The end of 'Et in unum' with the beginning of 'Crucifixus' in Bach's autograph score (p. 110) [131]
- 7.4 The 'Fulde' canon (BWV 1077) in Bach's autograph [135]
- 10.1 The opening page of 'Credo' of the St Petersburg manuscript (St Petersburg State Conservatory, No. 4500, fol. 1r) [188]
- 10.2 Bars 99-105 of *Sanctus* (showing bass and basso continuo parts only) in Bach's autograph score and the St Petersburg manuscript [191]
- 10.3 Bar 77 of 'Patrem' (showing tenor, bass and basso continuo parts only) in Bach's autograph score [192]
- 10.4 Bars 69-70 of 'Et in Spiritum Sanctum' (showing bass part only) in Bach's autograph score [193]